

# Estrategias en acción: Desarrollo de la alfabetización

**Autora:** Dra. Laurie Olsen | **Contribuidoras:** Jennifer Diehl, Heather Skibbins | **Nivel de grado:** 2–3

Segundo grado: Salón de clases con instrucción en inglés con numerosos estudiantes multilingües quienes tienen una variedad de idiomas del hogar y orígenes culturales.

## Escenario:

La clase de segundo grado del Sr. Marvin está trabajando en una unidad temática titulada “Solucionadores de Problemas” basada en los estándares de historia y ciencias sociales. El maestro se está enfocando en la importancia de la acción individual y el carácter y quiere que sus estudiantes comprendan cómo los individuos y los grupos han influenciado el cambio y han trabajado juntos para resolver problemas. Los estándares de las artes del lenguaje focal se relacionan con preguntar y responder preguntas a partir de los detalles clave en un texto y escribir narrativas que relatan eventos con detalles que describan las acciones, pensamientos y sentimientos.

La clase aprendió junta sobre John Lewis y Wangari Maathai, y luego, en el transcurso de tres días, el Sr. Marvin los involucró en [una lectura interactiva y repetida en voz alta](#) del libro *The Youngest Marcher: The Story of Audrey Faye Hendricks (La manifestante más joven: La historia de Audrey Faye Hendricks)* de Cynthia Levinson. El libro cuenta la historia de la niña más joven que se sabe que fue arrestada por protestar en Birmingham, Alabama durante el movimiento por los derechos civiles en 1963. La lectura repetida en voz alta fue diseñada tanto para sumergir a los estudiantes en el contenido del activismo individual y grupal durante un tiempo históricamente importante, como para también enfocarse en la estructura narrativa y en el uso del lenguaje para transmitir el sentimiento por parte del autor. Después de la primera lectura, los estudiantes relataron los detalles de la historia en sí. El Sr. Marvin planteó varias preguntas a nivel de la superficie, ¿Quién es el personaje principal? ¿Dónde tiene lugar? ¿Cuál es el problema?, guiando a los estudiantes para que se refieran al texto. Después de la segunda lectura, los estudiantes se enfocaron en analizar el personaje de Audrey, citando evidencia del texto.

## Lección:

### Deconstruir un texto y un enfoque en símiles

Después de una tercera lectura de *The Youngest Marcher (La manifestante más joven)*, es momento de enfocarse en las ricas y maravillosas elecciones de lenguaje que utilizó la autora. El Sr. Marvin selecciona una sección en particular de la historia para examinar más de cerca el texto académico con dos propósitos: (1) para dar significado y comprender el pasaje más plenamente, y (2) aprender cómo se estructuran los textos académicos, tanto en términos de la estructura general del texto como también de las estructuras gramaticales dentro de las oraciones, en este caso, frases descriptivas, verbos expresivos y símiles. Ensamblando a los estudiantes en un círculo, el Sr. Marvin se prepara para guiarlos a través de la lección de [deconstrucción del texto](#). “Durante algunos días, hemos estado leyendo, recontando y analizando el maravilloso libro *The Youngest Marcher (La manifestante más joven)*. Hoy, ¡vamos a desempacar una de las oraciones más jugosas de Levinson en el libro!” Él muestra la siguiente selección de texto:

---

El Sr. Marvin selecciona una sección en particular de la historia para examinar más de cerca el texto académico con dos propósitos: (1) para dar significado y comprender el pasaje más plenamente, y (2) aprender cómo se estructuran los textos académicos.

---

“Cuando Mike visitó la iglesia de Fred, miles de personas se amontonaron a su alrededor para escucharlo predicar. Con una voz tan firme como un cable de acero, tan suave como el vidrio, él entonó, ‘la segregación...es moralmente mala y pecaminosa’. ¡Eso es verdad! Emocionada, Audrey se sentó más alta.”

Los niños recuerdan este punto en la historia y ya han entendido de que se trata en los días anteriores de hacer y responder preguntas. A lo que ellos no habían puesto mucha atención era al oficio del autor. El Sr. Marvin lee el pasaje lentamente en voz alta. Él les pide que hablen con un compañero sobre lo que dice la primera oración, descomponiéndolo en su propio idioma. Él registra las oraciones simples que ellos hacen:

*Mike visitó la iglesia de Fred. Muchas personas vinieron a escucharlo hablar. Fred estaba predicando.*

Pasando a la segunda oración, el Sr. Marvin le explica a la clase, “Para poder formarnos una imagen en nuestras mentes, los autores algunas veces utilizan maneras creativas para describir pensamientos y sentimientos comparando dos cosas diferentes usando las palabras ‘como’ o ‘mientras’. Un ejemplo podría ser, ‘Él es tan rápido como un guepardo’. Entonces, en lugar de solo decir, ‘Él es muy rápido’, el autor lo compara con un guepardo, el animal terrestre más rápido y eso nos ayuda a hacernos una mejor y más interesante imagen en nuestra mente sobre lo rápido que es él. Este tipo de descripción se llama símil.” Entonces, el Sr. Marvin lee la segunda oración, en la búsqueda de símiles. Los niños pueden identificar ‘tan firme como un cable de acero’ y ‘tan suave como el vidrio’. El Sr. Marvin está preparado, sabiendo que sus estudiantes multilingües podrían necesitar algo de estructura: “¿Saben qué son los cables de acero?” dice mientras sostiene una imagen de un puente con cables de acero. “¿Ven estos cables de aquí? Son firmes. “Taut” significa jalar firmemente. ¿Pueden ver esos cables tirantes en el puente? Son tensos, tirantes, para mantener el puente fuerte y estable. Entonces, una voz que es ‘firme como un cable de acero’ es tensa, tirante, no relajada.” Refiriéndose nuevamente a la historia, el Sr. Marvin pregunta por qué la voz de Mike podría ser tensa y tirante y “firme como cables de acero”. Los niños se ofrecen ideas entre compañeros cercanos: “Quizá porque él está muy emocionado.” “Quizá porque las cosas están muy tensas y él se preocupa mucho.”

El Sr. Marvin los anima a buscar otro símil mientras él lee la oración otra vez y los niños encuentran “suave como el vidrio”. “Si la voz de alguien es suave como el vidrio, ¿Qué piensan que eso puede significar?” Una vez más, los estudiantes comparten sus ideas con un compañero. Cuando se reúnen nuevamente, el Sr. Marvin recibe sus interpretaciones con un, “Vaya, pueden ver cuánta información nos compartió la autora sobre la voz de Mike en esa oración con estos símiles. ¿Pueden imaginar escucharlo en sus mentes?”

El Sr. Marvin deja el pasaje por ahora. Mañana él se enfocará en la expresión, “*Fired up*” (emocionado). Por ahora, él solo quiere que los estudiantes aprecien el uso de los símiles por parte de la autora para crear descripciones interesantes. Sabiendo que le pedirá a la clase que hagan una pieza de escritura incorporando el uso de símiles, quiere pasar algo de tiempo adicional en el desarrollo del idioma inglés designado con sus estudiantes multilingües en esta habilidad. Sentándolos alrededor de una pequeña mesa, el Sr. Marvin señala la estructura: “ \_\_\_\_ mientras que \_\_\_\_”. Él escribe eso en una tira de oración y también introduce la estructura “ \_\_\_\_ como \_\_\_\_” en una segunda tira de oración. En su mini pizarra blanca, él comparte un gráfico T. En un lado hay varios adjetivos anotados: duro, liso, silencioso, suave, plano, ocupado, ruidoso. Él les pide a los estudiantes que propongan sustantivos que se relacionen con cada adjetivo y él los registra del otro lado del gráfico T. Luego, los estudiantes se turnan para genera símiles seleccionando un marco de símil y usando las ideas en el gráfico T. “Ella era tan silenciosa como un ratón.” “La cafetería estaba tan ocupada como la estación del metro.” “La manta es suave como un conejo.” Ellos están disfrutando la práctica y el Sr. Marvin sabe que sus estudiantes multilingües estarán listos para la escritura con toda la clase la próxima semana.

## Preguntas de reflexión

1. El Sr. Marvin lee el mismo texto varias veces a sus estudiantes usando una estrategia de lectura interactiva. ¿Cómo benefician las lecturas numerosas a los estudiantes multilingües? ¿Cuáles son las metas de alfabetización y lenguaje para cada una de las lecciones de lectura en voz alta? ¿Qué otras metas de alfabetización y lenguaje puede planear un maestro para una lectura interactiva en voz alta?
2. ¿Qué apoyos basados en el idioma usa el Sr. Marvin para desarrollar las habilidades de alfabetización de los estudiantes? ¿Cómo unen intencionalmente las experiencias de los estudiantes con la lectura, la escritura y el lenguaje oral? ¿Cómo apoyan estas prácticas a los estudiantes multilingües?
3. ¿Cuál es una conclusión que puede aplicar a su propia práctica para apoyar el desarrollo de la alfabetización de los estudiantes multilingües?